



# Saetta

## CARATTERISTICHE TECNICHE

/ Technical data / Technische Eigenschaften

Grande velocità e ingombro ridotto negli ambienti interni!  
 High speed and reduced overall sizes on the internal environments!  
 Schnelligkeit und geringer Platzbedarf im Innenbereich!

Le porte ad avvolgimento rapido Saetta rappresentano la soluzione più adatta per mettere in contatto ambienti che, pur rimanendo separati, hanno la necessità di comunicare, scambiare merci e garantire un passaggio agevole di persone, di carrelli e di automezzi. Non solo: Saetta è un must per le zone di transito grazie alla sua capacità di isolamento acustico e alla sua rapidità di utilizzo che consente una ottimizzazione delle fasi produttive dell'industria.

The high-speed rolling up doors Saetta are the best solution to connect and ensure an easy transit on rooms which, even if divided, have a constant traffic of goods, people, trucks and vehicles. Not only: Saetta is a must for the transit areas as well, thanks to its sound insulation and the fast use which allows an optimization of the industry's production phases.

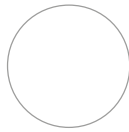
Saetta Schnellauftor ist die beste Lösung um verschiedene Innenbereich-Räume in Verbindung zu setzen, Ware übertragen und der Passage von Leute, Wagen oder Fahrzeuge erlauben. Saetta gilt auch als Uebergangsstelle, dank seiner Schalldämmungs-Eigenschaften. Saetta ist schnell und Benutzungsfreundlich, um die tägliche Geschäftsphase der Firma zu erleichtern.

- Traversa superiore e montanti laterali in lamiera zincata sagomata con speciali guarnizioni in Pvc
- Manto flessibile in tessuto poliestere ad alta resistenza antistrappo e ignifugo classe 2
- Apertura ad avvolgimento sull'albero superiore. Tenuta al vento o alle depressioni certificata in classe 2
- Upper crossbar and lateral jambs of galvanised moulded sheet with PVC rubber seals
  - Flexible coat made of polyester tear-proof and fire-retardant class 2
- Door opening by coat rolling on upper bar. Wind or depression resistance certified class 2
  - Querträger und Seitenpfosten aus verzinktem Formstahl mit speziellen PVC-Dichtungen
  - Reißfester, Klasse 2 wasserfester und flexibler Behang aus Polyester
    - Öffnung durch Aufrollen des Behangs, der sich auf der oberen Rolle aufwickelt. Wind- und unwitterfest, Klasse 2 zertifiziert

# COLORI e FINITURE LATO ESTERNO

External colours and finishes / Farben und Ausführungen der Außenseite

## Liscio Smooth / Glatt



RAL 9010



RAL 7035



RAL 7042



RAL 7037



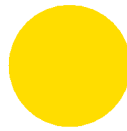
RAL 9006



RAL 7016



RAL 1016



RAL 1003



RAL 2004



RAL 3002



RAL 5012



RAL 5002

Colori Optional RAL  
Optional RAL Colours  
RAL Sonder-Farben



## Porta ad Avvolgimento

High-speed doors with  
rolling up movement  
Rollöffnung-Schnellaufstor

## CONFIGURAZIONI Configurations / Ausstattungen

